

Zeitschrift: Elemente der Mathematik
Herausgeber: Schweizerische Mathematische Gesellschaft
Band: 60 (2005)

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.02.2026

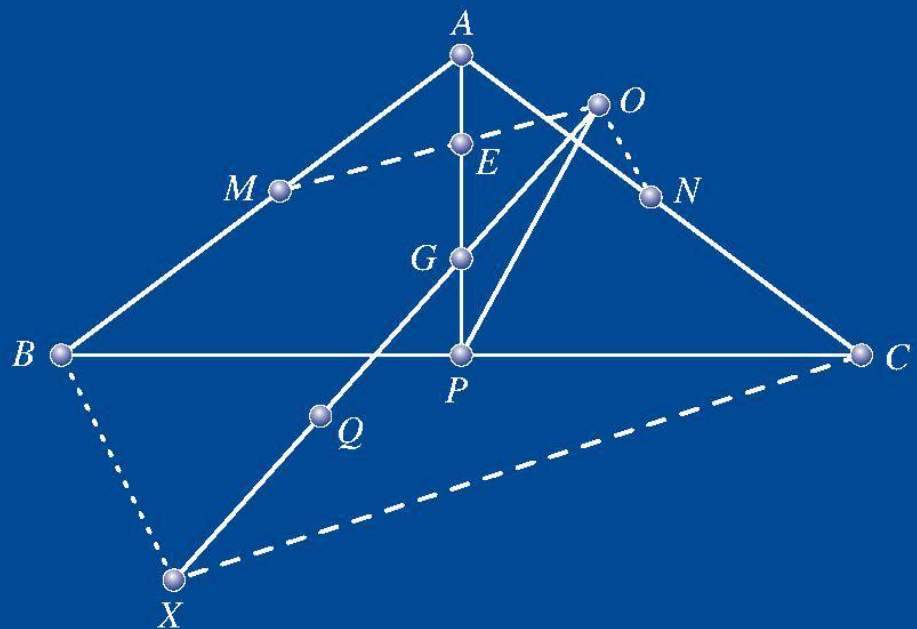
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Eine Zeitschrift der Schweizerischen Mathematischen Gesellschaft
Une revue de la Société Mathématique Suisse
Una rivista della Società Matematica Svizzera

Elemente der Mathematik

Vol. 60 No. 1 pp. 1–44 2005



European Mathematical Society

Elemente der Mathematik (EM)

Eine Zeitschrift der Schweizerischen Mathematischen Gesellschaft
 Une revue de la Société Mathématique Suisse
 Una rivista della Società Matematica Svizzera

Begründet von L. Locher-Ernst, weitergeführt von E. Trost, M. Jeger und U. Stambach

Publiziert mit Unterstützung der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften und der Stiftung zur Förderung der mathematischen Wissenschaften in der Schweiz

Beirat

Ch. Blanc, J.J. Burckhardt, B. Eckmann,
 J. de Siebenthal, W. Nef, E. Specker,
 A. Haefliger, H. Kleisli, A. Delessert,
 A. Robert, H. Carnal, S.D. Chatterji,
 N. A'Campo, U. Stambach, H. Holmann,
 F. Sigrist, H. Jarchow, G. Wanner,
 M. Würigler, R. Jeltsch, A. Barbour,
 M. Burger, E. Hairer, H. Müller, A. Piatti,
 J. Rappaz, J. Schmid, R. Strebel,
 A. Valette.

Redaktion

Jürg Kramer (Geschäftsführender
 Redaktor)
 Humboldt-Universität zu Berlin
 Institut für Mathematik
 Unter den Linden 6
 D-10099 Berlin
 Germany
 e-mail: kramer@math.hu-berlin.de

Editors

C. Blatter
 Departement Mathematik
 ETH Zürich
 CH-8092 Zürich, Switzerland

M. Brodmann
 Institut für Mathematik
 Universität Zürich
 Winterthurerstr. 190
 CH-8057 Zürich, Switzerland

B. Dzung Wong
 Wegächerstrasse 3
 CH-5417 Untersiggenthal, Switzerland

N. Hungerbühler
 Université de Fribourg
 Département de Mathématiques
 Chemin du Musée 23
 CH-1700 Fribourg, Switzerland

C. Leuenberger
 Ecole d'ingénieurs et d'architectes
 de Fribourg
 Boulevard de Pérolles 82
 CH-1705 Fribourg, Switzerland

N. Schappacher
 UFR Mathématique et Informatique
 Université Louis Pasteur
 7, rue René Descartes
 F-67084 Strasbourg, France

F. Sigrist
 Université de Neuchâtel
 Institut de Mathématiques
 Rue Emile Argand 11
 CH-2007 Neuchâtel, Switzerland

G. Wanner
 Université de Genève
 Section de Mathématiques 2-4
 Rue du Lièvre
 Case postal 240
 CH-1211 Genève 24, Switzerland

E. Warmuth
 Humboldt-Universität zu Berlin
 Institut für Mathematik
 Unter den Linden 6
 D-10099 Berlin, Germany

H. Widmer
 Boldistrasse 52
 CH-5415 Nussbaumen, Switzerland

Redaktionsrichtlinien

Die *Elemente der Mathematik* richten sich an interessierte Mathematikerinnen und Mathematiker, insbesondere an Lehrer an Gymnasien und an Ingenieur-schulen sowie an Studenten und Assistenten der Mathematik und verwandter Fachgebiete. Ihr Ziel ist es, den Leserinnen und Lesern aktuelle und klassische Gebiete der Mathematik nahe zu bringen und sie zu einer aktiven Auseinandersetzung mit der Mathematik anzuregen.

Die *Elemente der Mathematik* legen besonderen Wert darauf, Manuskripte der folgenden Art zu veröffentlichen:

- Artikel, welche einen Überblick über wichtige Entwicklungen in der Mathematik und ihrer Anwendungen vermitteln;
- Beiträge, welche sich auf anregende Weise mit spezielleren Fragen und Problemstellungen beschäftigen;
- Berichte über neue Fortschritte in der Mathematik sowie neuartige Anwendungen der Mathematik in anderen Fachgebieten.

Nicht allein Themenwahl und Inhalt entscheiden, ob sich ein Manuskript zur Veröffentlichung in unserer Zeitschrift eignet, sondern ebensosehr die Qualität der Darstellung. Der Rat, den das *Mathematics Magazine* in diesem Zusammenhang gibt, gilt uneingeschränkt auch hier: *Say something new in an appealing way, or say something old in a refreshing way. But say it intelligibly, presuming a minimum of technical vocabulary.* Ein klarer, lebendiger und der Leserschaft angepasster Stil erleichtert den Zugang zum dargestellten Stoff erheblich.

Manuskripte in Deutsch,
 Französisch,
 Englisch oder Italienisch
 sind zu senden an:

Prof. Dr. Jürg Kramer
 Humboldt-Universität zu Berlin
 Institut für Mathematik
 Unter den Linden 6
 D-10099 Berlin, Germany
 e-mail: kramer@math.hu-berlin.de

Manuskripte, die
 den Aufgabenteil betreffen,
 sind zu senden an:

Hansruedi Widmer
 Boldistrasse 52
 CH-5415 Nussbaumen
 Switzerland

Neue Aufgaben sollen jeweils zusammen mit einer Lösung eingereicht und selbstverständlich nicht gleichzeitig einer anderen Zeitschrift angeboten werden.

Subscription information

Elemente der Mathematik is published in one volume per annum, four issues per volume.

Print ISSN: 0013-6018, online ISSN: 1420-8962

Institutional subscribers: The annual subscription rate, print and online, is 62 Euro plus shipping (add 12 Euro for normal delivery).

Personal subscribers: The annual subscription rate, print and online, is 32 Euro plus shipping (add 12 Euro for normal delivery).

The journal may be ordered from your bookseller, subscription agency, or directly from the publisher. Please address orders and correspondence to:

EMS Publishing House, ETH-Zentrum FLI C4, CH-8092 Zürich, Switzerland

e-mail: subscriptions@ems-ph.org

http://www.ems-ph.org

© Swiss Mathematical Society 2005

All rights reserved; no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without either the prior written permission of the Publisher, or a licence permitting restricted copying issued by a copyright clearance centre such as the Verwertungsgesellschaft WORT in Munich, Germany, or the Copyright Clearance Center Inc., 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA.

Instructions for authors

The *Elemente der Mathematik* favors publications of the following kind:

- surveys on important developments in mathematics and its applications,
- stimulating expositions of more specialized mathematical problems and subjects,
- reports on mathematical progress and new mathematical methods and applications in other sciences.

Apart from the choice of subjects, the quality of presentation will decide on the suitability of an article for publication in the journal. Without restriction, we endorse the advice given in this context by *Mathematics Magazine*: "Say something new in an appealing way, or say something old in a refreshing way. But say it intelligibly, presuming a minimum of technical vocabulary". A clear and lively style appropriate for the intended audience will substantially further the understanding of the subject matter.

New problems should be submitted together with a solution, and of course should not be offered to another journal simultaneously.

Please send manuscripts in German, French, English, or Italian to:

Prof. Dr. Jürg Kramer
Humboldt-Universität zu Berlin
Institut für Mathematik
Unter den Linden 6
D-10099 Berlin, Germany
e-mail: kramer@math.hu-berlin.de

Manuscripts related to the problem section should be sent to:

Hansruedi Widmer
Boldstrasse 52
CH-5415 Nussbaumen
Switzerland

Submission of manuscripts

Authors are encouraged to submit their papers electronically. Please send your file (TeX, pdf or ps) by e-mail attachment to kramer@mathk.hu-berlin.de with a letter of submission containing the following information:

- Name of author(s) together with e-mail address(es)
- Complete mailing addresses
- Title of paper
- Number of pages
- Date of submission
- Name of the file(s)

Articles may also be submitted by sending three clear hard copies, together with the original of any illustrations. Original illustrations will be returned to the authors only if requested.

Submission of a manuscript implies that the work described has not been published before and that it is not under consideration for publication elsewhere.

Format of manuscript

In case the paper is accepted for publication, the Journal strongly encourages authors to make available LaTeX files for typesetting purposes. Authors are advised to create their LaTeX files in "article" format with text width set to 125 mm and the page depth to 185 mm (without headers, 195 mm including headers).

The title page should include the name, affiliation and address (together with e-mail address) of each author.

Footnotes should be avoided.

To avoid distortion from rescaling, figures must not be wider than 125 mm. They should be sent as EPS file (encapsulated postscript), or as fair copy on paper, suitable for direct photographic reproduction without major reduction.

All figures, tables, etc. should be numbered, with the insertion place clearly indicated.

References should be listed at the end of the manuscript in the form: author(s) followed by surnames, title of paper, journal title (abbreviated in accordance with *Mathematical Reviews*), volume number, year of publication in parentheses, and page numbers. For books, indicate also the publisher. The reference list should be arranged in alphabetical order. Items not cited in the text should not appear in the list.

Copyright and Offprints

It is a condition of publication in the Journal that authors assign copyright to the Swiss Mathematical Society. This ensures that requests from third parties to reproduce articles are handled efficiently and consistently and will also allow the article to be as widely disseminated as possible. In assigning copyright, authors may use their own material in other, non-commercial publications provided that the Journal is properly acknowledged as the original place of publication.

Authors of papers published in the Journal will be entitled to 30 free offprints, to be shared between authors of joint papers. Extra copies of offprints may be purchased if ordered on the form sent to the corresponding author with the proofs.